

Chi siamo

SOLWODI è un'organizzazione no-profit, apartitica e aconfessionale fondata in Kenya nel 1985. Dal 1987 SOLWODI lavora in diverse zone della Germania supportando donne rifugiate e migranti in situazioni di difficoltà.

Il centro di sostegno psico-sociale SOLWODI di Berlino si occupa prevalentemente di donne africane, sebbene indirizzi anche donne di diversa provenienza.

Il nostro servizio è anonimo e gratuito ed è offerto in tedesco, inglese, francese, italiano e kiswahili. Per altre lingue ci avvaliamo del supporto di traduttori.

Se tu...

- sei diventata vittima del traffico di esseri umani e/o di altre forme di violenza e sfruttamento
- sei fuggita dal tuo Paese a causa della violazione di diritti umani (ad es. mutilazioni genitali femminili, matrimoni forzati)
- sarai/sei stata costretta a sposarti contro la tua volontà
- hai problemi con tuo marito o il tuo partner
- hai problemi con il tuo permesso di soggiorno e/o con i tuoi documenti
- hai bisogno di supporto legale o aiuto con le autorità
- sei single/madre single/incinta e hai bisogno di supporto
- sei single/madre single/incinta e hai bisogno di supporto
- hai bisogno di supporto per tornare nel tuo Paese

Who we are

SOLWODI is a non-profit, non-party and non-denominational organisation founded 1985 in Kenya. Since 1987 SOLWODI works in various parts of Germany supporting refugee and migrant women in difficult situations.

The SOLWODI counselling centre in Berlin focuses mainly on African women, although it also addresses women with other backgrounds.

Our service is anonymous and free of charge and is offered in German, English, French, Italian and Kiswahili. For other languages we provide translators.

If you ...

- became victim of human trafficking and/or other forms of violence and exploitation
- have fled from your home country because of human rights violations (e.g. female genital mutilation, forced marriage)
- will be/have been married against your will
- have problems with your husband or partner
- have problems with your residence permit and/or documents
- need legal support or help with authorities
- are single/single mother/pregnant and need support
- have been forced into prostitution or want to exit
- need support to return to your country

...possiamo offrirti supporto attraverso...

- colloqui faccia a faccia o telefonici
- intervento in momenti critici e/o altri aiuti individuali
- aiuto con le autorità locali
- ricerca di consulenza legale
- consulenza e supporto alle vittime testimoni nei processi giudiziari sul traffico di esseri umani
- pianificazione di corsi di lingua tedesca e di corsi di formazione professionale
- progetti di integrazione (teatro, arte, ecc.)
- assistenza spirituale se richiesta
- aiuto finanziario per il ritorno nel tuo Paese

... we can offer you support through ...

- face-to-face and telephone counselling
- crisis intervention and/or other individual help
- help with local authorities
- arranging legal advisor
- providing counselling and support to victim witnesses in trafficking trials
- arranging German courses and vocational training
- integration projects (IT-course, drama, art etc.)
- assistance in finding accommodation
- spiritual assistance if desired
- financial help in returning to your country

Desideri contribuire?

Il tuo tempo e le tue competenze saranno molto apprezzati. Sei il benvenuto/la benvenuta a fare volontariato con la nostra organizzazione. Unisciti a noi.

Aiutaci a promuovere la sensibilizzazione sui diritti delle donne. Invitaci a parlare del nostro lavoro nella tua comunità, associazione o scuola.

Supporta il nostro lavoro con una donazione. Possono essere rilasciate ricevute.

In aggiunta ai finanziamenti pubblici, il lavoro di SOLWODI dipende in larga misura dalle donazioni.

You wish to get involved?

Your time and expertise will be greatly appreciated. You are welcome to volunteer with our organisation. Just call us.

Help us to raise awareness for women's rights. Invite us to talk about our work in your community, association or school.

Support our work with a donation. Receipts can be issued.

In addition of public funding, the work of SOLWODI is supported to a great extent by donations.

Contatto / Contact

SOLWODI Berlin e. V.
Kranoldstraße 24
12051 Berlin - Neukölln
Germania

Telefon: +49 (0) 30-81 00 11 70

Fax: +49 (0) 30-81 00 11 719

berlin@solwodi.de

www.solwodi-berlin.de

Pax-Bank eG • IBAN: DE05 3706 0193 6005 0280 17• BIC: GENODED1PAX



SOLWODI
*Solidarity with
women in distress*
*Solidarität mit
Frauen in Not*

Centro di sostegno psico-sociale per donne migranti

Counselling Centre for Migrant Women